



Centre Jacques-Berque
مركز جاك بارك
études en sciences humaines et sociales
للبحوث في العلوم الإنسانية والاجتماعية

www.cjb.ma/formations



Stage intensif d'été en langue arabe à Rabat, Maroc

Juillet 2027

ARABE STANDARD

LANGUE MAROCAINE
(DARIJA)

du 01/07/2027 au 29/07/2027

En partenariat avec



Les formations en langue arabe



du Centre
Jacques Berque



www.cjb.ma/formations

Le Centre Jacques Berque (CJB) de Rabat, placé sous la tutelle du ministère de l'Europe et des Affaires Étrangères (MEAE) et du Centre national de la recherche scientifique (CNRS), héberge des recherches en sciences humaines et sociales sur le Maroc et la Mauritanie. Il joue un rôle essentiel dans le rapprochement des milieux académiques marocain et français et développe, depuis 2022, des stages linguistiques en partenariat avec l'UFR d'Études arabes et hébraïques (EAH) de Sorbonne Université. Les enseignants-chercheurs de l'UFR EAH, experts dans l'enseignement de l'arabe comme langue seconde auprès d'un public universitaire et de jeunes chercheurs, participent activement au recrutement des professeurs, à l'élaboration des programmes, ainsi qu'au suivi pédagogique global de cette formation.



Le CJB fait l'objet du **soutien** des établissements suivants :





Stages de langue arabe à Rabat, Maroc

Enseignants

La formation s'appuie sur une équipe pédagogique d'enseignants qualifiés, formateurs en arabe langue étrangère et enseignant dans des universités marocaines.

Objectifs généraux

- Découvrir la langue (pour les grands débutants) ou consolider les niveaux A1, A2, B1 et B2 en arabe standard
- S'initier à l'arabe et aux langues marocaines pour explorer les Sciences Humaines et Sociales du Maghreb

Public visé

- Les étudiant(e)s de départements d'études arabes désireux d'approfondir leur connaissance de la langue arabe et des langues maghrébines
- Les étudiant(e)s de départements de sciences humaines et sociales ou des Instituts d'études politiques souhaitant s'orienter vers un projet de recherche ou un projet professionnel autour du Maghreb
- Toutes personnes souhaitant découvrir la langue arabe standard en ce qui concerne les grands débutants.

Méthodes pédagogiques

- Un programme fondé sur l'apport conjoint :
 - De cadrages théoriques et méthodologiques
 - D'échanges avec les professeurs, mais également entre apprenants
- Des supports de formation variés pour dynamiser les apprentissages :
 - Des supports de cours, audiovisuels, des projections filmiques,...
 - Un appui personnalisé de chacun des professeurs
- Une évaluation des acquis par bloc de compétences :
 - Sur la production orale et écrite
 - Sur la compréhension orale et écrite
 - Sur la communication en interaction et en continue





Niveaux ouverts

Pour le stage intensif d'été, **cinq groupes** sont ouverts :

Groupe 1 : niveau **Pré-A1** (grands débutants)

- **Prérequis** : aucun (ouvert aux grands débutants)

Groupe 2 : niveau **A1**

- **Prérequis** : A1 (=50 heures minimum d'apprentissage de la langue arabe)

Groupe 3 : niveau **A2**

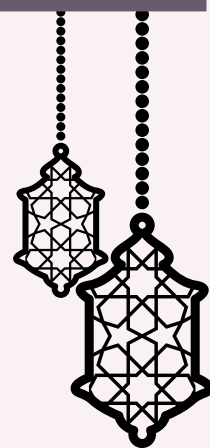
- **Prérequis** : A2 (=200 heures minimum d'apprentissage de la langue arabe)

Groupe 4 : niveau **B1**

- **Prérequis** : B1 (=400 heures minimum d'apprentissage de la langue arabe)

Groupe 5 : niveau **B2**

- **Prérequis** : B2 (=700 heures minimum d'apprentissage de la langue arabe)



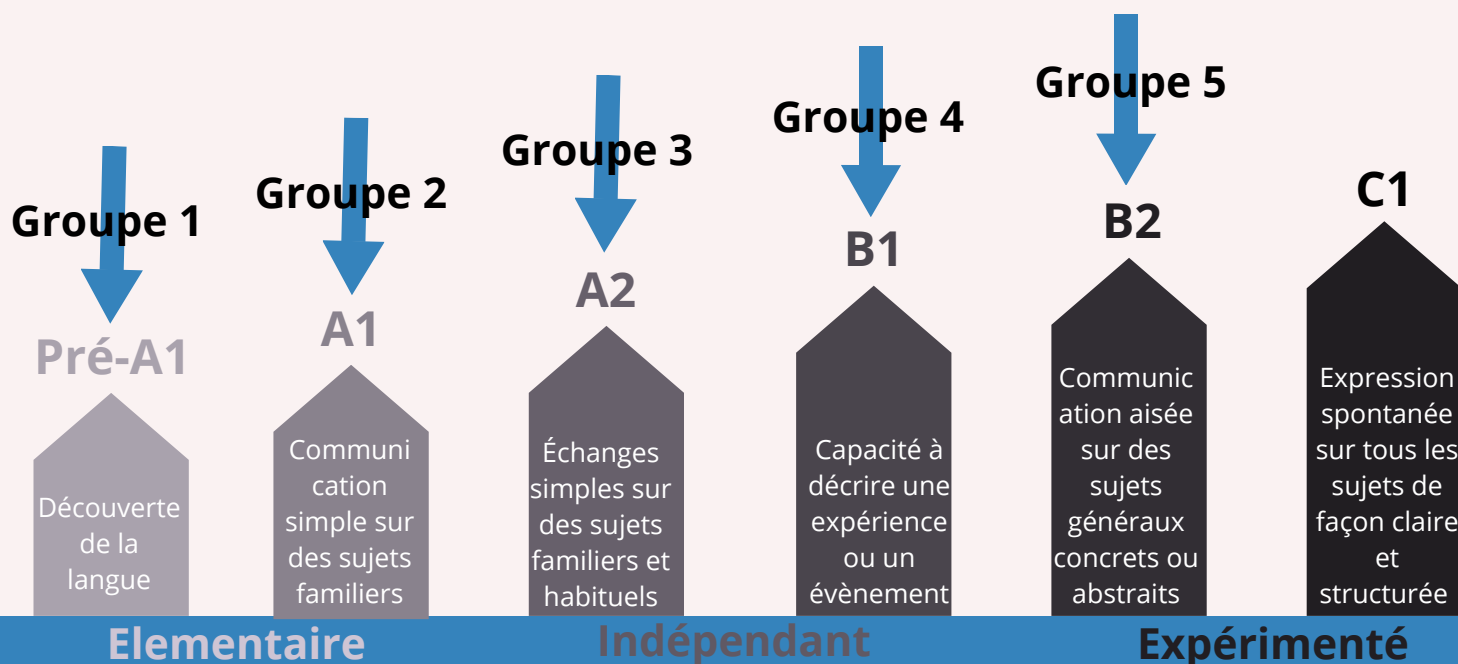
Test de positionnement

Les étudiant(e)s sont répartis dans les cinq groupes de niveau à l'issue d'un double test de positionnement :

- à **l'écrit** en distanciel avant le début de la formation,
- à **l'oral** lors de la première journée de cours.

Chaque niveau compte entre 6 et 15 étudiant(e)s.

Niveaux A1, A2, B1, B2 :
appellation des niveaux
linguistiques en accord
avec le Cadre Européen
Commun de Référence
pour les langues (CECRL)





Evaluation et assiduité

L'assiduité aux cours est obligatoire. Les enseignants tiennent une feuille de présence hebdomadaire. Une attestation d'assiduité est remise à la fin du stage.

Conditions de certification

Une attestation de fin de formation est remise à chaque participant par le CJB.

Le CJB ne délivre ni diplôme, ni équivalence, ni crédits universitaires. La reconnaissance académique, l'attribution d'équivalences ou de crédits universitaires relèvent exclusivement de la compétence de votre établissement d'origine.

Moyens pédagogiques

Le CJB dispose de cinq salles de cours disposant de matériel pédagogique (tableau, vidéoprojecteur,...).

Calendrier

Le stage d'été aura lieu du **01/07/2027** au **29/07/2027**.

Le calendrier des jours fériés sera communiqué ultérieurement.

Une réunion d'accueil pour les nouveaux arrivants est prévue avant le début de chaque session de formation. La date sera communiquée ultérieurement aux étudiants inscrits.

Durée et organisation

Le programme repose sur une formation entièrement en présentiel de 100 heures en stages, sur 4 semaines de cours. Les cours ont lieu du lundi au vendredi, de 9h à 16h.

MATIERE	Niveau débutant	Niveau A1	Niveau A2	Niveau B1	Niveau B2
Ecriture et phonétique	7h				
Grammaire	6h	6h	4h	4h	4h
Production et compréhension écrite	5h	6h	2h	2h	2h
Lecture dictée et prise de notes		4h	3h	3h	3h
Production et compréhension orale	5h	4h	4h	4h	4h
Exposés et débats			3h	3h	3h
Médias et presse écrite	2h	3h	3h	3h	3h
Littérature marocaine et maghrébine			2h	2h	2h
Questions de société			2h	2h	2h
Arabe marocain (darija)		2h	2h	2h	2h
TOTAL	25h	25h	25h	25h	25h

La reconnaissance académique, l'attribution d'équivalences ou de crédits universitaires relèvent exclusivement de la compétence de votre établissement d'origine.



Plus d'infos sur :

<https://www.cjb.ma/stage-intensif-arabe-juillet>





Programme de la formation

Le stage intensif d'été propose 25h de cours obligatoires par semaine. Des activités culturelles et scientifiques ponctuelles sont aussi proposées tout au long du mois de juillet.

1/ Arabe standard

Ce cours vise à développer une maîtrise complète de la langue arabe à travers la pratique orale essentiellement, l'étude de la grammaire, de l'orthographe et la pratique de la dictée, avec une initiation, en langue arabe, à la littérature et à la civilisation du Maroc. Il inclut également des exercices d'expression écrite et orale, l'analyse de la presse écrite et audiovisuelle, ainsi qu'une initiation à la littérature arabe moderne, avec un focus sur les œuvres marocaines et maghrébines.

OBLIGATOIRE
23h/semaine
=
92h/mois

2/ Langues du Maroc (Darija)

Ce cours a pour objectif d'offrir une introduction aux langues du Maroc, avec un apprentissage de l'arabe marocain (Darija). Les participants se familiariseront avec les bases de la communication orale, les particularités culturelles et linguistiques de cette langue et développeront les compétences nécessaires pour échanger dans des contextes quotidiens au Maroc.

OBLIGATOIRE
2h/semaine
=
8h/mois

3/ Activités d'immersion culturelle et scientifique

Cette activité propose des immersions culturelles et scientifiques, avec des ateliers optionnels de 2 heures. Les participants auront l'opportunité de visiter divers endroits à Rabat tels que des bibliothèques marocaines, des sites historiques dans la région, ainsi que des musées. En complément, des projections commentées de films en arabe marocain permettront de mieux comprendre les enjeux culturels du pays. Les frais liés aux activités culturelles organisées dans le cadre de la formation sont entièrement à la charge de l'étudiant.

OPTIONNEL
Ateliers de 2h





Modalités d'inscription

- 1/ Pour manifester votre intérêt pour le stage, envoyez un e-mail à najma.zaghrioui@cjb.ma
- 2/ Vous recevez une fiche de renseignements à compléter et à renvoyer à najma.zaghrioui@cjb.ma jusqu'au **20 mai 2027**
- 3/ La commission pédagogique se réunit et décide si vous êtes retenu(e) au stage de langue
- 4/ Vous recevez la réponse par e-mail le **30 mai 2027**
- 5/ En cas d'acceptation, vous êtes informé(e) des modalités de paiement et recevez une convention de formation à rendre au plus tard le **15 juin 2027**
- 6/ Vous procédez au paiement par virement bancaire en juin

Les modalités et les délais de versement des frais d'inscription vous seront précisés par le CJB au moment de la confirmation de l'inscription (après l'envoi du formulaire).

Précision importante : la formation ne peut démarrer que si le financement est garanti et engagé.

Délais d'inscription

La date limite d'inscription pour le stage intensif d'été est fixée au **20 mai 2027**.

Les candidat(e)s retenu(e)s par la commission pédagogique seront informé(e)s le **30 mai 2027**.



D'autres formules de cours

Le CJB propose également :

- un **stage semestriel d'automne** démarrant en septembre - du niveau Pré-A1 à B2 en arabe.
- un **stage semestriel de printemps** démarrant en septembre - du niveau Pré-A1 à B2 en arabe.
- un **stage annuel**, de septembre à avril, formant une année universitaire complète - du niveau Pré-A1 à C1 en arabe.
- un **stage intensif de rentrée** chaque mois de septembre - de niveau Pré-A1, A1, A2, B1 et B2.





Lieu

Les cours de langues ont lieu au Centre Jacques Berque, au 35 Avenue Tariq Ibn Ziyad à 10020 Rabat - Maroc.

Vous devrez organiser, de manière autonome, votre arrivée à Rabat et votre hébergement sur place.

Les frais de formation, le transport, l'hébergement, les activités culturelles (visites,...) et les repas sur place restent entièrement à la charge de l'étudiant(e). L'étudiant(e) s'engage à régler ces frais selon les modalités et les échéances fixées par le CJB.

Aides financières universitaires

Chaque établissement propose des dispositifs pour vous soutenir dans ce projet. Rapprochez-vous de votre service des relations internationales ou du bureau des bourses pour plus d'informations sur les conditions d'éligibilité et les démarches à suivre.



Tarifs

Les tarifs varient selon l'université d'inscription :

- **459,15 €** pour les étudiants de **Sorbonne Université** et pour les étudiants des établissements ayant une **convention signée** avec le CJB ou **en cours de signature**
- **919 €** pour les **non étudiant(e)s** et les étudiant(e)s issu(e)s des **établissements hors convention**

Conventions signées avec le CJB	Conventions en cours de signature	Pas de conventions signées à ce jour
Université Paris 1 Panthéon Sorbonne Université Moulay Ismail de Meknes Université Cadi Ayyad de Marrakech Agence Française de Développement Institut oecuménique Al Mowafiq Université Hassan II de Casablanca Université internationale de Rabat Université Mohamed V de Rabat Université Toulouse Jean Jaurès Université Sorbonne Nouvelle Université Paris 8 Saint-Denis Institut Français du Maroc Université de Strasbourg Aix Marseille Université Centre d'Etudes Arabes Sciences Po Grenoble Sorbonne Université Université Paris Cité Université Rennes 2 Sciences Po Paris Sciences Po Lyon Rabat Accueil ENS de Lyon INALCO MEAE CNRS	Université de Montpellier Paul Valéry Université de Bordeaux Montaigne Université Jean Moulin Lyon Université Grenoble Alpes Université Lumière Lyon 2 Université Côte d'Azur Nantes Université	Université de Caen Normandie Université Paris Nanterre Université de Lorraine Université de Lille Sciences Po Aix

En cas de non-paiement dans les délais impartis, l'établissement se réserve le droit de suspendre l'accès aux cours.

Attention : les frais d'inscription ne seront remboursés que dans le cas exceptionnel d'annulation du cours de la part du CJB.

- **Passeport** : pour entrer au Maroc, un passeport en cours de validité est obligatoire pour les ressortissants français. Les détenteurs d'autres nationalités doivent vérifier les conditions d'entrée spécifiques.

- **Visa** : pour un séjour de moins de 3 mois au Maroc, aucun visa n'est requis pour les ressortissants français. Mais pour un séjour dépassant 3 mois, il est nécessaire de contacter le service de l'immigration marocain et de demander une carte de résident ou un autre titre de séjour. Il est possible de renouveler le délai d'autorisation de séjour de 3 mois en sortant puis en revenant au Maroc.

PASSPORT



Contacts et renseignements

Centre Jacques Berque (Rabat)
Madame Najma ZAGHRIoui
Coordinatrice pédagogique
✉ najma.zaghrioui@cjb.ma



www.cjb.ma/formations



Je scanne ce QR code pour me pré-inscrire

